

## 716639-2026 - Súťaž

Nemecko – Servery – Lieferung HPE-Server und HPE-Storage

OJ S 201/2026 16/10/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim  
Tovary

### 1. Kupujúci

---

#### 1.1. Kupujúci

Úradný názov: Berliner Bäder-Betriebe AöR

E-mail: [vergaben@berlinerbaeder.de](mailto:vergaben@berlinerbaeder.de)

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Verejnoprávna inštitúcia pod kontrolou regionálneho orgánu

Činnosť verejného obstarávateľa: Rekreačia, kultúra a náboženstvo

### 2. Postup

---

#### 2.1. Postup

Názov: Lieferung HPE-Server und HPE-Storage

Opis: Lieferung 4 Stück HPE-Servern DL385 Gen11, 2 Stück HPE Alletra Storage und 16 Stk HPE 25Gb SFP28 to SFP28 3m DAC

Identifikátor postupu: 1d164edd-971f-422e-b7fd-dd0a18b51a15

Interný identifikátor: BBB-2026-0085

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

##### 2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Tovary

Hlavná klasifikácia (cpv): 48820000 Servery

##### 2.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Sachsendamm 61

Mesto: Berlin

PSC: 10829

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Berlin (DE300)

Krajina: Nemecko

##### 2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: Etwaige Rückfragen oder der Wunsch nach zusätzlichen Auskünften während der Teilnahmeantragsphase sind bis zum 09.11.2026, 16:00 Uhr über die Vergabepattform der Vergabekooperation Berlin an den Auftraggeber zu richten. Eine mündliche beziehungsweise fernmündliche Kontaktaufnahme ist gem. § 9 Abs. 2 VgV nicht zulässig und wird nicht beantwortet. Übermittlung von Teilnahmeanträgen und Angeboten: Vollständige Teilnahmeanträge und Angebote sind in Textform nach § 126b BGB an die Vergabepattform der Vergabekooperation Berlin zu übermitteln. Auf anderem Wege eingereichte Teilnahmeanträge und Angebote werden von der Wertung ausgeschlossen. Die Anforderungen an die Eignung der Bieter sind im Detail in der Ziffer 11 der Bewerbungsbedingungen beschrieben.

**Právny základ:**

#### 2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie

Podobná situácia ako úpadok podľa vnútroštátneho práva: gemäß § 123 bzw. 124 GWB

Korupcia: gemäß § 123 bzw. 124 GWB

Účasť v zločineckej organizácii: gemäß § 123 bzw. 124 GWB

Dohody s inými hospodárskymi subjektmi s cieľom narušiť hospodársku súťaž: gemäß § 123 bzw. 124 GWB

Porušenie povinností v oblasti environmentálneho práva: gemäß § 123 bzw. 124 GWB

Pranie špinavých peňazí alebo financovanie terorizmu: gemäß § 123 bzw. 124 GWB

Podvod: gemäß § 123 bzw. 124 GWB

Detská práca a iné formy obchodovania s ľuďmi: gemäß § 123 bzw. 124 GWB

Platobná neschopnosť: gemäß § 123 bzw. 124 GWB

Porušenie povinností v oblasti pracovného práva: gemäß § 123 bzw. 124 GWB

Aktíva spravované likvidátorom: gemäß § 123 bzw. 124 GWB

Nepravdivé informácie, neposkytnutie informácií, neschopnosť predložiť požadované dokumenty alebo získanie dôverných informácií o tomto postupe: gemäß § 123 bzw. 124 GWB

Konflikt záujmov z dôvodu účasti na postupe obstarávania: gemäß § 123 bzw. 124 GWB

Priama alebo nepriama účasť na príprave tohto postupu obstarávania: gemäß § 123 bzw. 124 GWB

Závažné odborné pochybenie: gemäß § 123 bzw. 124 GWB

Predčasné ukončenie zmluvy, škody alebo iné porovnateľné sankcie: gemäß § 123 bzw. 124 GWB

Porušenie povinností v oblasti sociálneho práva: gemäß § 123 bzw. 124 GWB

Porušenie povinnosti platiť príspevky na sociálne zabezpečenie: gemäß § 123 bzw. 124 GWB

Pozastavené podnikateľské činnosti: gemäß § 123 bzw. 124 GWB

Porušenie povinnosti platiť dane: gemäß § 123 bzw. 124 GWB

Teroristické trestné činy alebo trestné činy spojené s teroristickými činnosťami: gemäß § 123 bzw. 124 GWB

## 5. Časť

---

### 5.1. Časť: LOT-0000

Názov: Lieferung HPE-Server und HPE-Storage

Opis: Lieferung 4 Stück HPE-Servern DL385 Gen11, 2 Stück HPE Alletra Storage und 16 Stk HPE 25Gb SFP28 to SFP28 3m DAC

Interný identifikátor: LOT-0000

#### 5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Tovary

Hlavná klasifikácia (cpv): 48820000 Servery

#### 5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Sachsendamm 61

Mesto: Berlin

PSČ: 10829

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Berlin (DE300)

Krajina: Nemecko

### 5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum začatia: 19/12/2026

Dátum konca trvania: 31/05/2027

### 5.1.6. Všeobecné informácie

#### Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:

Nevyžaduje sa

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): nie

### 5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

### 5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie, Súťažný podklad

Kritérium: Referencie na špecifikované dodávky

Popis výberového kritéria: Geeignete Referenzen über früher ausgeführte Aufträge in Form einer Liste der in den letzten drei Jahren vor Ablauf der Angebotsfrist erbrachten wesentlichen Leistungen mit Angabe des Werts, des Erbringungszeitraums sowie des öffentlichen oder privaten Empfängers. Der entsprechende Abschnitt in Formblatt Anlage 6 ist auszufüllen und gegebenenfalls um eigene Anlagen zu ergänzen.

Kritérium: Priemerný ročný počet pracovníkov

Popis výberového kritéria: Erklärung, aus der die durchschnittliche jährliche Beschäftigtenzahl des Bieters beziehungsweise des jeweiligen Mitglieds der Bietergemeinschaft und die Zahl seiner Führungskräfte der letzten drei Jahren vor Ablauf der Angebotsfrist (2023, 2024, 2025) ersichtlich werden.

Kritérium: Počet manažérskeho personálu

Popis výberového kritéria: Erklärung, aus der die durchschnittliche jährliche Beschäftigtenzahl des Bieters beziehungsweise des jeweiligen Mitglieds der Bietergemeinschaft und die Zahl seiner Führungskräfte der letzten drei Jahren vor Ablauf der Angebotsfrist (2023, 2024, 2025) ersichtlich werden.

Kritérium: Podiel subdodávok

Popis výberového kritéria: Angabe, welche Teile des Auftrags der Wirtschaftsteilnehmer als Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt, sofern bereits eine derartige Aussage möglich ist.

Kritérium: Poistenie profesijného rizika

Popis výberového kritéria: Nachweis einer entsprechenden Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung sowie einer Versicherung gegen Schlüsselverlust  
Mindestanforderung: Die Deckungssumme der Berufs- beziehungsweise Betriebshaftpflichtversicherung muss je Schadenfall für Sach-, Personen und Vermögensschäden 3.000.000 Euro betragen.

Kritérium: Celkový ročný obrat

Popis výberového kritéria: Erklärung über den durchschnittlichen Gesamtumsatz für die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre vor Ablauf der Angebotsfrist (2023, 2024, 2025)  
Mindestanforderung: Bezogen auf den Gesamtumsatz wird ein durchschnittlicher Mindestjahresumsatz der letzten drei Geschäftsjahre von jeweils 2.400.000,00 Euro gefordert.

Kritérium: Špecifický ročný obrat

Popis výberového kritéria: Erklärung über den Umsatz in dem Tätigkeitsbereich des hier zu vergebenden Auftrags für die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre vor Ablauf der Angebotsfrist (2023, 2024, 2025) Hinsichtlich des Umsatzes in dem Tätigkeitsbereich des hier zu vergebenden Auftrags wird ein durchschnittlicher Mindestjahresumsatz der letzten drei Geschäftsjahre von 1.200.000,00 Euro gefordert.

Kritérium: Registrácia v obchodnom registri

Popis výberového kritéria: Nachweis der Eintragung im Handelsregister des Staates, in dem der Bieter niedergelassen ist, der nicht älter als drei Monate zum Zeitpunkt des Ablaufs der Angebotsfrist sein darf. Alternativer Nachweis: Sofern der Bieter, das Mitglied einer Bietergemeinschaft oder Dritte (im Falle einer Eignungsleihe, s. dazu in Ziffer 12.6) nicht im Handelsregister verzeichnet ist, genügt der Nachweis der erlaubten Berufsausübung auf andere Weise. Für die Mitgliedsstaaten der Europäischen Union sind die jeweiligen Berufs- oder Handelsregister und die Bescheinigungen oder Erklärungen über die Berufsausübung in Anhang XI der Richtlinie 2014/24/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014 über die öffentliche Auftragsvergabe und zur Aufhebung der Richtlinie 2014/18/EG, Abl. L 94 v. 28. März 2014, S. 65, aufgeführt.

#### **5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk**

**Kritérium:**

Typ: Cena

Názov: Preis

Opis: Gesamtangebotspreis gemäß Leistungsverzeichnis

Katégoria kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 100

#### **5.1.11. Súťažné podklady**

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Adresa súťažných podkladov: [https://vergabekooperation.berlin/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=\\_\\_Details&TenderOID=54321-Tender-1a0d3cc2b24-774c22e8f9979fa7](https://vergabekooperation.berlin/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=__Details&TenderOID=54321-Tender-1a0d3cc2b24-774c22e8f9979fa7)

#### **5.1.12. Podmienky verejného obstarávania**

**Podmienky predkladania:**

Elektronické predkladanie: Povolená

Adresa na predkladanie: <https://vergabekooperation.berlin>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 16/11/2026 12:00:00 (UTC+01:00) stredoeurópsky čas, západoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 49 Dni

**Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:**

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Ein Anspruch der Bieter auf eine Nachforderung von Unterlagen besteht nicht.

**Informácie o verejnom otvorení ponúk:**

Doplňujúce informácie: entfällt - ohne Bieter

**Podmienky zmluvy:**

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: entsprechend Vergabeunterlagen

Elektronická fakturácia: Povolená

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: áno

**5.1.15. Techniky**

**Rámcová dohoda:**

Žiadna rámcová dohoda

**Informácie o dynamickom nákupnom systéme:**

Žiadny dynamický nákupný systém

**5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie**

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer des Landes Berlin

Informácie o lehotách na preskúmanie: Innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann ein Nachprüfverfahren bei der Vergabekammer beantragt werden (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB).

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: Berliner Bäder-Betriebe AöR

## 8. Organizácie

---

**8.1. ORG-7001**

Úradný názov: Berliner Bäder-Betriebe AöR

Registračné číslo: DE176635369

Poštová adresa: Sachsendamm 61

Mesto: Berlin

PSČ: 10829

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Berlin (DE300)

Krajina: Nemecko

E-mail: [vergaben@berlinerbaeder.de](mailto:vergaben@berlinerbaeder.de)

Telefón: +49 30 78732717

Internetová adresa: [https://vergabekooperation.berlin/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=\\_Details&TenderOID=54321-Tender-1a0d3cc2b24-774c22e8f9979fa7](https://vergabekooperation.berlin/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-1a0d3cc2b24-774c22e8f9979fa7)

**Roly tejto organizácie:**

Kupujúci

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

**8.1. ORG-7004**

Úradný názov: Vergabekammer des Landes Berlin

Registračné číslo: 11-1300000V00-74

Poštová adresa: Martin-Luther-Straße 105

Mesto: Berlin

PSČ: 53123

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Berlin (DE300)

Krajina: Nemecko

Telefón: +49 3090138316

Fax: +49 3090137613

**Roly tejto organizácie:**

Organizácia pre preskúvanie

**8.1. ORG-7005**

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

PSČ: 53119

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefón: +49228996100

**Roly tejto organizácie:**

TED eSender

## Informácie o oznámení

---

Identifikátor/verzia oznámenia: e6620d85-9996-4da4-82f6-b1b396b705d8 - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 15/10/2026 14:46:26 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 716639-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 201/2026

Dátum uverejnenia: 16/10/2026